

Ⓓ **Bedienungsanleitung**

ⒼⒷ **Operating Instructions**

Ⓕ **Mode d'emploi**

Ⓘ **Istruzioni d'uso**

Ⓔ **Instrucciones de empleo**

ⒶⓁ **Gebruiksaanwijzing**

ⒸⓏ **Návod k obsluze**

Ⓟ **Instruções de emprego**

Ⓗ **Használati utasítás**

ⒻⒿ **Käyttöohje**

Ⓢ **Bruksanvisning**

Ⓐ **Bruksanvisning**

ⒹⓀ **Betjeningsvejledning**

Ⓟ **Instrukcja obsługi**



Die Installation muß von einer Fachkraft oder unter deren Leitung und Aufsicht durchgeführt und geprüft werden.

### **Für die Montage:**

- geeignet für den Einsatz bei Umgebungsbedingungen mit üblicher Verunreinigung
- für Wandaufbau das entsprechende Zubehör von Grässlin verwenden. Bei sachgemäßer Montage nach VDE 0100 Teil 40, können die noch berührbaren Teile als doppelt isoliert (Schutzklasse II) angesehen werden.

### **Für den Betrieb:**

- Bei der Entwicklung unserer Erzeugnisse stellen wir sehr hohe Forderungen an die EMV-Störfestigkeit der Elektronik. Die erreichte Störfestigkeit übertrifft deutlich die zur Zeit gültigen Forderungen der entsprechenden EN Normen
- Prüfen Sie im Einzelfall, ob dennoch weitere Schutzmaßnahmen erforderlich sind, z. B. der Einbau entsprechender Bauteile (Varistor, Löschdiode, RC-Glied)
- In Extremfällen ist der Einbau einer weiteren Baugruppe zu empfehlen, Trennrelais oder Schaltschutz, Netz-Entstörfilter

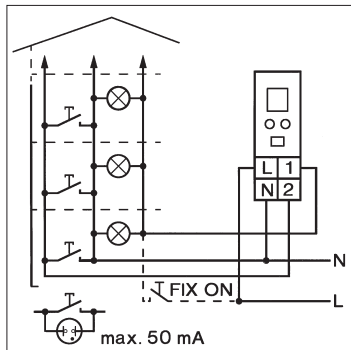
### **Für die Bedienung:**

- Für Tasten die mit einem Hilfsmittel bedient werden, dürfen keine metallischen, spitzen Gegenstände benutzt werden (z. B. Nadel).

Hinweis:

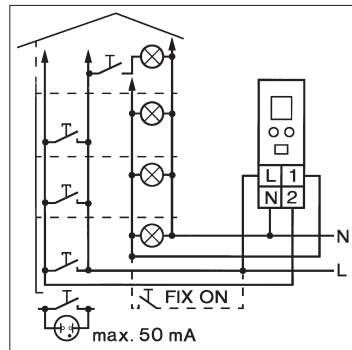
3 Leiter Anschluss für Neuanlagen nicht zulässig!

3 Leiter Anschluss

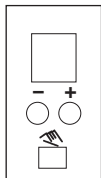


L	1
N	2

4 Leiter Anschluss



## 2.1 Ablaufzeit einstellen/Betriebszustand



**Taste +** 0<sub>s</sub>; 1 ... 99<sub>s</sub> Minuten

**Taste -** 99<sub>s</sub>; 99 ... 0<sub>s</sub> Minuten

**Taste**

Funktion: Dauer/EIN

Funktion: Ablaufzeit

Anzeige:

Anzeige: wenn Gerät aktiviert  
 wenn Gerät nicht aktiviert

## 2.2 Bedienung für den Anwender

Taste im Treppenhaus

1x drücken = für die Ablaufzeit

1x drücken, **ca. 3 sec.** = für eine Stunde

Wird innerhalb dieser Zeit die Taste **erneut** 1 mal gedrückt, schalten Sie die Beleuchtung sofort AUS.


Nur für Geräte mit Ausschalt-Vorwarnung.

Ca. 20 Sekunden vor Ende der Ablaufzeit, wird die Beleuchtung für kurze Zeit unterbrochen.

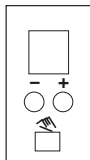
Der Anwender kann an jeder beliebigen Taste im Treppenhaus die Beleuchtung erneut EIN schalten. Die Beleuchtung ist wieder für die eingestellte Ablaufzeit aktiviert.

## 2.3 Diagnose

### a) Tasten Kontrolle

Wird eine der Tasten im Treppenhaus gedrückt, erscheint in der Anzeige . Ist dieses Symbol ständig angezeigt, ist unter Umständen eine/mehrere Taste(n) blockiert, eventuell defekt.

### b) Leuchtmittel Brenndauer/Betriebsstunden (angezeigter Wert x 100)



Einstieg: Taste + und – gleichzeitig drücken

Beispiel:  $0_s = 50$  Stunden


$1 = 100$  Stunden



$1_s = 150$  Stunden, usw.

Ausstieg: Taste + oder – 1 mal drücken = aktueller Schaltzustand

Die Anzahl der Betriebsstunden ist für Sie ein Hinweis, ob und wann es sinnvoll erscheint die Leuchtmittel auszutauschen.

### c) Beleuchtung EIN

Wenn eine der Tasten im Treppenhaus, bzw. der Handschalter am Gerät betätigt wurde, muss das Symbol  im Display sichtbar sein. Ist die Beleuchtung im Treppenhaus dennoch AUS, kann ein Fehler in der Installation vorliegen oder alle Leuchtmittel sind defekt.

Maße H x B x T	45 x 17,5 x 60
Verteilerausschnitt	46 x 18,5
Anschluss	siehe Geräteaufdruck
Schaltleistung AC	
– ohmsche Last (VDE, IEC) $\cos \phi$ 1	16 A/230 V
– induktive Last $\cos \phi$ 0,6	10 A/230 V
– Glühlampenlast	2300 W
– Leuchtstofflampe in DUO Schaltung	20 x 2 x 58 W
– Leuchtstofflampe parallelkompensiert	20 x 58 W
– Leuchtstofflampe reihenkompensiert	40 x 58 W
– EVG	5 x 20 W
– KVG	1500 W
Schaltkontakt	Schliesser
Umgebungstemperatur	-10° C ... +55° C
Schutzklasse/Schutzart	II/IP 20
Einstellbereich	0,5 ... 99,5 Minuten
Glimmlampenlast	max. 50  x 1 mA
Einschaltdauer	100% ED
Handschalter	ja
Nachschaltbar	sofort
Anschlussart	unverlb. +/- Schrauben
Schaltungsart	3/4 Draht Anschluss
Diagnosefunktionen	ja
Hausmeisterfunktion = 1 Stunde	 ca. 3 sec drücken
Option/Vorwarnung	ja

WA-EKF 3889/05.00/S:MMS/D:Bau/00/00199/80.10.0931.7